SONY

4-586-525-41(1)

Digital 4K Video Camera Recorder
Digital HD Video Camera Recorder
디지털 4K 비디오 카메라 레코더
디지털 HD 비디오 카메라 레코더
Цифровая видеокамера 4K
Цифровая видеокамера HD
Dijital 4K Video Kamera
Dijital YÇ Video Kamera Kaydedici
كاميرا تسجيل فيديو رقمية 4K
كاميرا فيديو رقمية HD

Reference Guide

참고 설명서

Справочник

Başvuru Kılavuzu

دليل مرجعي

FDR-X3000/HDR-AS300/HDR-AS50

English

Owner's Record

Record the model and serial number (which are located on the product) in the space provided below. Refer to these numbers whenever you call your Sony dealer regarding this product.

Model No. _____

Serial No. _____

© 2016 Sony Corporation Printed in China
http://www.sony.net/

4586525410

Note on using

Wi-Fi/Bluetooth function

- Use the camera in accordance with the regulations of the area of use.
- You cannot use the Wi-Fi/Bluetooth function of the camera underwater.

On operating temperatures

The camera is designed for use in temperatures between -10 °C and 40 °C (14 °F and 104 °F). Shooting in extremely cold or hot places that exceed this range is not recommended.

Notes on long-time recording

- Camera body and battery may get warm with use – this is normal.
- Avoid using the camera for a long time when holding the camera in your hand or when it is directly touching your skin. It is recommended that you use the supplied adhesive mounts or Underwater Housing, or optional mount accessories.
- Under high ambient temperatures, the temperature of the camera rises quickly.
- Leave the camera alone for 10 minutes or longer to allow the temperature inside the camera to decrease to a safe level.
- When the temperature of the camera rises, the image quality may deteriorate. It is recommended that you wait until the temperature of the camera drops before continuing to shoot images.

On the overheat protection

Depending on the camera and battery temperature, you may be unable to record movies or the power may turn off automatically to protect the camera. (43) will be displayed on the display panel of the camera before the power turns off or you can no longer record movies. In this case, leave the power off and wait until the camera and battery temperature goes down. If you turn on the power without letting the camera and battery cool enough, the power may turn off again or you may be unable to record movies.

About dust-proof and waterproof performance

The camera is dust-proof and waterproof (Up to a depth of 60 m (197 feet) of water for 30 minutes continuously). For the notes on use of the Underwater Housing, refer to the online Help Guide.

Note on optional accessories

Genuine Sony accessories may not be available in some countries/regions.

Security in the use of wireless LAN devices

- To avoid hacking, access by malicious third parties, and other vulnerabilities, confirm that the wireless LAN is always secure.
- It is very important to set up security on a wireless LAN.
- If a problem occurs due to inadequate security measures or due to foreseeable circumstances, Sony Corporation is not responsible for any resulting damage.

Note on wireless network function

We assume no responsibility whatsoever for any damage caused by unauthorized access to, or unauthorized use of, destinations loaded on the camera, resulting from loss or theft.

Specifications

FDR-X3000

Signal format: UHDTV
HDTV
NTSC color, EIA standards
PAL color, CCIR standards
Power requirements: Rechargeable battery pack, 3.6 V (NP-BX1)
USB, 5.0 V
Rechargeable battery pack NP-BX1:
Maximum charge voltage: DC 4.2 V
Maximum charge current: 1.89 A
USB Charging: DC 5.0 V, 500 mA/800 mA
Splash-proof: IPX4 (based on our tests)
Operating temperature: -10 °C to +40 °C (14 °F to 104 °F)
Storage temperature: -20 °C to +60 °C (-4 °F to +140 °F)
Dimensions (Approx.):
29.4 mm × 47.0 mm × 83.0 mm (1 3/16 in. × 1 7/8 in. × 3 3/8 in.) (W/H/D, including protrusions and excluding the supplied Underwater Housing)
Mass: Approx. 89 g (3.2 oz) (main body only)
Total weight in use: Approx. 114 g (4.1 oz) (including the battery pack, excluding the supplied Underwater Housing)

HDR-AS300

Signal format: HDTV
NTSC color, EIA standards
PAL color, CCIR standards
Power requirements: Rechargeable battery pack, 3.6 V (NP-BX1)
USB, 5.0 V
Rechargeable battery pack NP-BX1:
Maximum charge voltage: DC 4.2 V
Maximum charge current: 1.89 A
USB Charging: DC 5.0 V, 500 mA/800 mA
Splash-proof: IPX4 (based on our tests)
Operating temperature: -10 °C to +40 °C (14 °F to 104 °F)
Storage temperature: -20 °C to +60 °C (-4 °F to +140 °F)
Dimensions (Approx.):
29.4 mm × 47.0 mm × 83.0 mm (1 3/16 in. × 1 7/8 in. × 3 3/8 in.) (W/H/D, including protrusions and excluding the supplied Underwater Housing)
Mass: Approx. 84 g (3.0 oz) (main body only)
Total weight in use: Approx. 109 g (3.9 oz) (including the battery pack, excluding the supplied Underwater Housing)

HDR-AS50

Signal format: HDTV
NTSC color, EIA standards
PAL color, CCIR standards
Power requirements: Rechargeable battery pack, 3.6 V (NP-BX1)
USB, 5.0 V
Rechargeable battery pack NP-BX1:
Maximum charge voltage: DC 4.2 V
Maximum charge current: 1.89 A
USB Charging: DC 5.0 V, 500 mA/800 mA
Operating temperature: -10 °C to +40 °C (14 °F to 104 °F)
Storage temperature: -20 °C to +60 °C (-4 °F to +140 °F)
Dimensions (Approx.):
24.2 mm × 47.0 mm × 83.0 mm (31/32 in. × 1 7/8 in. × 3 3/8 in.) (W/H/D, including protrusions and excluding the supplied Underwater Housing)
Mass: Approx. 58 g (2.0 oz) (main body only)
Total weight in use: Approx. 83 g (2.9 oz) (including the battery pack, excluding the supplied Underwater Housing)

- Design and specifications are subject to change without notice for future upgrades.

On trademarks

- XAVC S and XAVC S are registered trademarks of Sony Corporation.
- Memory Stick and are trademarks or registered trademarks of Sony Corporation.
- The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.
- Mac is a registered trademark of Apple Inc. in the United States and other countries.
- Android and Google Play are trademarks of Google Inc.
- iPhone is a trademark or a registered trademark of Apple Inc.
- Wi-Fi, the Wi-Fi logo, Wi-Fi PROTECTED SET-UP are registered trademarks of the Wi-Fi Alliance.
- The N Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.
- Adobe, the Adobe logo, and Adobe Acrobat are either registered trademarks or trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.
- microSDXC logo is a trademark of SD-3C, LLC.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- QR Code is registered trademark of DENSO WAVE INCORPORATED.

In addition, system and product names used in this manual are, in general, trademarks or registered trademarks of their respective developers or manufacturers. However, the ™ or ® marks may not be described in this manual.

On GNU GPL/LGPL applied software

The software that is eligible for the following GNU General Public License (hereinafter referred to as "GPL") or GNU Lesser General Public License (hereinafter referred to as "LGPL") are included in the camera. This informs you that you have a right to have access to, modify, and redistribute source code for these software programs under the conditions of the supplied GPL/LGPL.
Source code is provided on the web. Use the following URL to download it.
http://oss.sony.net/Products/Linux
We would prefer you do not contact us about the contents of source code.
Copies of the licenses (in English) are stored in the internal memory of your camera.
Establish a Mass Storage connection between your camera and a computer, and read the files in the "LICENSE" folder in "PMHOME."

WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock,
1) do not expose the unit to rain or moisture.
2) do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.

Do not expose the batteries to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

⚠ CAUTION

Battery pack

If the battery pack is mishandled, the battery pack can burst, cause a fire or even chemical burns. Observe the following cautions.
- Do not disassemble.
- Do not crush and do not expose the battery pack to any shock or force such as hammering, dropping or stepping on it.
- Do not short circuit and do not allow metal objects to come into contact with the battery terminals.
- Do not expose to high temperature above 60°C (140°F) such as in direct sunlight or in a car parked in the sun.
- Do not incinerate or dispose of in fire.
- Do not handle damaged or leaking lithium ion batteries.
- Be sure to charge the battery pack using a genuine Sony battery charger or a device that can charge the battery pack.
- Keep the battery pack out of the reach of small children.
- Keep the battery pack dry.
- Replace only with the same or equivalent type recommended by Sony.
- Dispose of used battery packs promptly as described in the instructions.

AC Adaptor (sold separately)

Use the nearby wall outlet (wall socket) when using the AC Adaptor (sold separately). Disconnect the AC Adaptor (sold separately) from the wall outlet (wall socket) immediately if any malfunction occurs while using the apparatus.

For Customers in Europe

Notice for the customers in the countries applying EU Directives

Manufacturer: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
For EU product compliance: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium

Notice

If static electricity or electromagnetism causes data transfer to discontinue midway (fail), restart the application or disconnect and connect the communication cable (USB, etc.) again.

CE

Hereby, Sony Corporation, declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. For details, please access the following URL:
http://www.compliance.sony.de/

This product has been tested and found compliant with the limits set out in the EMC regulation for using connection cables shorter than 3 meters (9.8 feet).

The electromagnetic fields at the specific frequencies may influence the picture and sound of this unit.

Disposal of waste batteries and electrical and electronic equipment(applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product, the battery or on the packaging indicates that the product and the battery shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol.
The chemical symbols for mercury (Hg) or lead (Pb) are added if the battery contains more than 0.0005% mercury or 0.004% lead. By ensuring these products and batteries are disposed of correctly, you will help prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling. The recycling of the materials will help to conserve natural resources.
In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery and the electrical and electronic equipment will be treated properly, hand over these products at end-of-life to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the applicable collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product or battery.

For Customers in Singapore

Complies with IDA Standards DB00353

For Customers in U.A.E.

TRA
REGISTERED No:
ER42682/15
DEALER No:
DA0073692/11

For Customers in Malaysia

MCMC
CIBPP15060002

For Customers in India

Battery Pack
IS 16046/IEC 62133

R-41022659

한국어

사용 시 주의 사항

Wi-Fi/Bluetooth 기능

- 사용 지역의 규정에 따라 카메라를 사용하십시오.
- 물속에서는 카메라의 Wi-Fi/Bluetooth 기능을 사용할 수 없습니다.

작동 온도에 대하여

본 카메라는 -10℃ ~ 40℃ 사이의 온도에서 사용하도록 설계되었습니다. 이 범위를 벗어나 지나치게 온도가 낮거나 높은 장소에서 촬영하는 것은 바람직하지 않습니다.

장시간 녹화 시 주의 사항

- 카메라 본체와 배터리는 사용 중 뜨거워집니다. 이것은 정상입니다.
- 카메라를 손으로 들거나 카메라가 직접 피부에 닿은 상태로 카메라를 장시간 사용하지 마십시오. 부속된 접착 마운트나 방수 하우징 또는 옵션 마운트 액세서리를 사용하는 것이 좋습니다.
- 주변 온도가 높은 경우 카메라 온도가 빠르게 올라갑니다.
- 카메라 내부의 온도가 안전한 수준으로 떨어질 때까지 카메라를 10분 이상 작동하지 마십시오.
- 카메라 온도가 올라가면 화질이 떨어질 수 있습니다. 촬영을 계속하기 전에 카메라 온도가 내려갈 때까지 기다리는 것이 좋습니다.

과열 방지에 대하여

카메라와 배터리 온도에 따라 카메라를 보호하기 위해 동영상을 녹화할 수 없게 되거나 전원이 자동으로 꺼질 수 있습니다. 전원이 꺼지거나 동영상을 녹화할 수 없게 되면 카메라의 디스플레이 패널에 (43)가 표시됩니다. 이러한 경우에는 카메라와 배터리 온도가 내려갈 때까지 전원을 끈 상태로 두십시오. 카메라와 배터리를 충분히 식히지 않은 상태에서 전원을 켜면 전원이 다시 꺼지거나 동영상을 녹화하지 못하게 될 수 있습니다.

방진 및 방수 성능에 대하여

본 카메라에는 방진 및 방수 기능이 있습니다(최대 수심 60 m에서 30분 연속). 방수 하우징의 사용에 대해서는 온라인 도움말 안내를 참조하십시오.

옵션 액세서리에 대한 주의 사항

일부 국가/지역에서는 Sony 정품 액세서리가 시판되지 않을 수 있습니다.

무선 LAN 장치 사용 시 보안

- 해킹, 제삼자의 악의적인 액세스 및 기타 취약점을 방지하려면 무선 LAN이 항상 보안되는지 확인하십시오.
- 무선 LAN에서 보안을 설정하는 것은 매우 중요합니다.
- 부적절한 보안 수단이나 예측 가능한 환경으로 인해 문제가 발생한 경우 Sony Corporation은 그에 따른 손해에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다.

무선 네트워크 기능에 대한 주의 사항

당사는 카메라를 분실 또는 도난 당한 뒤, 카메라에 로드된 랜딩지의 무단 액세스 또는 사용에 의한 손실에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다.

주요 제원

FDR-X3000

신호 형식: UHDTV
HDTV
NTSC 컬러, EIA 표준
PAL 컬러, CCIR 표준
전원 요구 사항: 충전식 배터리 팩, 3.6 V(NP-BX1)
USB, 5.0 V
충전식 배터리 팩 NP-BX1:
최대 충전 전압: DC 4.2 V
최대 충전 전류: 1.89 A
USB 충전: DC 5.0 V, 500 mA/800 mA
방수 규격: IPX4(당사 테스트 기준)
작동 온도: -10 ℃ ~ +40 ℃
보관 온도: -20 ℃ ~ +60 ℃
외형 치수(약): 29.4 mm × 47.0 mm × 83.0 mm (W/H/D, 돌출부 포함 및 부속된 방수 하우징 제외)
중량: 약 89 g(본체만)
사용 시 총 중량: 약 114 g(배터리 팩 포함, 부속된 방수 하우징 제외)

HDR-AS300

신호 형식: HDTV
NTSC 컬러, EIA 표준
PAL 컬러, CCIR 표준
전원 요구 사항: 충전식 배터리 팩, 3.6 V(NP-BX1)
USB, 5.0 V
충전식 배터리 팩 NP-BX1:
최대 충전 전압: DC 4.2 V
최대 충전 전류: 1.89 A
USB 충전: DC 5.0 V, 500 mA/800 mA
방수 규격: IPX4(당사 테스트 기준)
작동 온도: -10 ℃ ~ +40 ℃
보관 온도: -20 ℃ ~ +60 ℃
외형 치수(약): 29.4 mm × 47.0 mm × 83.0 mm (W/H/D, 돌출부 포함 및 부속된 방수 하우징 제외)
중량: 약 84 g(본체만)
사용 시 총 중량: 약 109 g(배터리 팩 포함, 부속된 방수 하우징 제외)

HDR-AS50

신호 형식: HDTV
NTSC 컬러, EIA 표준
PAL 컬러, CCIR 표준
전원 요구 사항: 충전식 배터리 팩, 3.6 V(NP-BX1)
USB, 5.0 V
충전식 배터리 팩 NP-BX1:
최대 충전 전압: DC 4.2 V
최대 충전 전류: 1.89 A
USB 충전: DC 5.0 V, 500 mA/800 mA
작동 온도: -10 ℃ ~ +40 ℃
보관 온도: -20 ℃ ~ +60 ℃
외형 치수(약): 24.2 mm × 47.0 mm × 83.0 mm (W/H/D, 돌출부 포함 및 부속된 방수 하우징 제외)
중량: 약 58 g(본체만)
사용 시 총 중량: 약 83 g(배터리 팩 포함, 부속된 방수 하우징 제외)

- 차후 업그레이드 시 디자인 및 사양이 예고 없이 변경될 수 있습니다.

상표에 대하여

- XAVC S 및 XAVC S는 Sony Corporation의 등록 상표입니다.
- Memory Stick 및 는 Sony Corporation의 상표 또는 등록 상표입니다.
- HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface 및 HDMI 로고는 미국 및 기타 국가에서 HDMI Licensing LLC의 상표 또는 등록 상표입니다.
- Mac은 미국 및 기타 국가에서 Apple Inc.의 등록 상표입니다.
- Android 및 Google Play는 Google Inc.의 상표입니다.
- iPhone은 Apple Inc.의 상표 또는 등록 상표입니다.
- Wi-Fi, Wi-Fi 로고, Wi-Fi PROTECTED SET-UP은 Wi-Fi Alliance의 등록 상표입니다.
- N 마크는 미국 및 기타 국가에서 NFC Forum, Inc.의 상표 또는 등록 상표입니다.
- Adobe, Adobe 로고, Adobe Acrobat은 미국 및/또는 기타 국가에서 Adobe Systems Incorporated의 상표 또는 등록 상표입니다.
- microSDXC 로고는 SD-3C, LLC의 상표입니다.
- Bluetooth® 문자 상표 및 로고는 Bluetooth SIG, Inc. 소유의 등록 상표이며 Sony Corporation의 모든 해당 상표 사용은 라이센스 계약에 따릅니다. 기타 상표 및 상호는 해당 소유자의 소유입니다.
- QR Code는 DENSO WAVE INCORPORATED의 등록 상표입니다.

또한 본 설명서에서 사용된 시스템 및 제품 이름은 일반적으로 해당 개발업체 또는 제조업체의 상표 또는 등록 상표입니다. ™ 또는 ® 마크는 이 설명서에서 표시되지 않을 수도 있습니다.

GNU GPL/LGPL 적용 소프트웨어에 대하여

다음 GNU General Public License(이하 "GPL") 또는 GNU Lesser General Public License(이하 "LGPL")에 적법한 소프트웨어가 카메라에 포함되어 있습니다.
제공된 GPL/LGPL의 조건 하에서 사용자가 이러한 소프트웨어 프로그램의 소스 코드를 사용, 수정, 재배포할 수 있는 권리가 있음을 알려드립니다.
소스 코드는 웹에서 제공하고 있습니다. 다음 URL에서 다운로드할 수 있습니다.
http://oss.sony.net/Products/Linux
소스 코드의 내용에 대한 내용은 당사에 묻의하지 마십시오.
라이선스 사본(영어)은 카메라의 내장 메모리에 저장되어 있습니다.
카메라와 컴퓨터 간에 대용량 저장 장치 연결을 설정하고 "PMHOME"의 "LICENSE" 폴더에 있는 파일을 읽으십시오.

식별부호 : MSIP-RMI-SOK-FDR-X3000
상호명 : 소니코리아㈜
제품명칭 : Digital 4K Video Camera Recorder
모델명 : FDR-X3000
제조연월 : 제품에 표시
제조자/제조국가 : Sony Corporation/China

식별부호 : MSIP-RMI-SOK-HDR-AS300
상호명 : 소니코리아㈜
제품명칭 : Digital HD Video Camera Recorder
모델명 : HDR-AS300
제조연월 : 제품에 표시
제조자/제조국가 : Sony Corporation/China

식별부호 : MSIP-RMI-SOK-HDR-AS50
상호명 : 소니코리아㈜
제품명칭 : Digital HD Video Camera Recorder
모델명 : HDR-AS50
제조연월 : 제품에 표시
제조자/제조국가 : Sony Corporation/China

경고

화재나 감전 위험을 줄이려면

1)본 제품에 비 등 물기가 닿지 않도록 하십시오.
2)본 제품 위에 꽃병 등 액체가 들어있는 물건을 올려놓지 마십시오.

배터리를 햇빛, 불 등과 같은 과 도한 열에 노출시키지 마십시오.

⚠경고

배터리 팩

발열, 화재, 폭발 등의 위험을 수반할 수 있으니 다음 사항을 지켜주시기 바랍니다.
- 옥한으로 식별이 가능한 정도의 부풀음이 발생된 전지는 위험할 수 있으므로 제조자 또는 판매자로 즉시 문의할 것
- 지정된 정품 충전기만을 사용할 것
- 화기에 가까이 하지 말 것(전자레인지에 넣지 말 것)
- 여분할 자동차 내부에 방치하지 말 것
- 떨어뜨림 등 고온다습 곳에서 보관, 사용하지 말 것
- 전지 단자에 목걸이, 동전, 열쇠, 시계 등 금속 제품이 닿지 않도록 주의할 것
- 휴대 기기, 제조 업체가 보증한 리튬2차전지 사용할 것
- 분해, 압착, 찬통 등의 행위를 하지 말 것
- 높은 곳에서 떨어뜨리는 등 비정상적 충격을 주지 말 것.
- 60℃이상의 고온에 노출하지 말 것
- 습기에 접촉되지 않도록 할 것
- 다 쓴 배터리는 함부로 버리지 마십시오.
- 배터리를 폐기할 경우 소각 및 물속에 버리지 마십시오. 열로 인해 폭발 및 화재가 발생할 수 있습니다.
- 배터리는 접안 쓰레기들과 같이 버리지 말아주십시오. 재활용으로 분리배출 하십시오.
- 2차 단전지나 전지를 폐기할 때는 서로 다른 전기 화학 시스템을 가진 단전지나 전지를 서로 격리해 주십시오.
- 단락으로 인한 전지의 발열을 방지하기 위하여 방전상태로 폐기하여 주십시오.
- 단자 부분이 소프(단락)하지 않도록 테이프 등으로 싸서 버려 주십시오.
- 취급설명서로 지정한 충전 방법을 따라서 충전하십시오.

자율안전확인신고필증번호 : "KC"의 가까이에 표시
전지의 종류 : 리튬이온 폴리머 2차 전지
제조자명 : Sony Corporation
수입자명 : 소니코리아(주)
공칭 전압 : 3.6 V
정격 용량 : 1240 mAh
제조 년월 : 내장 전지에 표시
제조국명 : 중국

제조 년월 : 전지 제조년월은 라벨을 붙이기 위한 곳에 표시됩니다.

XXXXXXXXXXX
생산월(01에서 12)
생산년

AC 어댑터(별매)

AC 어댑터(별매)를 사용할 경우 주변의 콘센트를 사용하십시오. 제품 사용 중에 오작동이 발생한 경우 즉시 콘센트에서 AC 어댑터(별매)를 빼십시오.

이 기기는 가정용(B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

주의점

데이터 전송 중에 정전기나 전자기 등의 영향으로 인하여 전송이 중지되었을 경우 (데이터 전송에 실패했을 경우) 에는 응용프로그램을 다시 실행하거나 통신 케이블 (USB 등) 을 뺐다가 다시 접속하여 주십시오.

본 제품은 검사를 통하여 3 미터 이내의 연결 케이블을 사용하는 경우 EMC (Electromagnetic Compatibility: 전자파 적합) 규정의 기준 한계를 준수함이 판명되었습니다.

본 기기의 화상 및 사운드는 특정 주파수의 전자기장으로 인하여 영향을 받을 수도 있습니다.

본 제품은 라디에이터에서 최소 5mm 이상 거리를 유지해서 설치 및 작동해야 하고, 사람이 신체와는 더 멀리 떨어져서 작동해야 합니다(사지 제외: 손, 손목, 발 및 발목).

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스를 할 수 없습니다.

Русский

Примечание по использованию

Функция Wi-Fi/Bluetooth

- Используйте камеру в соответствии с правилами места использования.
- Не удастся использовать функцию Wi-Fi/Bluetooth камеры под водой.

Рабочие температуры

Камеру можно использовать при температуре от -10°C до 40°C. Съемка в чрезмерно холодных или жарких местах, где температура выходит за этот диапазон, не рекомендуется.

Примечания относительно длительной записи

- При использовании корпус камеры и батарея нагреваются, это не является неисправностью.
- Не допускайте использования видеокамеры в течение длительного времени, если вы держите ее в руках или если она соприкасается с кожей. Рекомендуется использовать прилагаемые клейкие крепления, или подводный бокс, или дополнительные крепежные приспособления.
- При высокой температуре окружающего воздуха температура видеокамеры поднимается быстрее.
- Оставьте видеокамеру на период не менее 10 минут, чтобы внутренняя температура видеокамеры снизилась до безопасного уровня.
- При повышении температуры видеокамеры качество изображения может ухудшиться. Перед продолжением съемки рекомендуется подождать, пока температура видеокамеры не снизится.

О защите от перегрева

В зависимости от температуры видеокамеры и батареи видеосъемка может быть невозможна, или питание может выключаться автоматически для защиты видеокамеры. Перед выключением питания или перед тем, как станет невозможна видеозапись, на панели дисплея камеры отобразится сообщение (43). В этом случае оставьте питание выключенным и подождите, пока температура видеокамеры и батареи не снизится. При включении питания не остывшей в достаточной степени видеокамеры или батареи питание может отключиться снова или выполнение видеосъемки может стать невозможным.

О характеристиках пыленепроницаемости и влагонепроницаемости

Камера является пыле- и водонепроницаемой (непрерывная работа под водой до глубины 60 м в течение 30 минут).
Примечания по использованию подводного бокса см. в интерактивном документе Справочное руководство.

Примечание по дополнительным принадлежностям

В некоторых странах/регионах оригинальные принадлежности компании Sony могут быть недоступны.

Безопасность при использовании устройств беспроводной локальной сети

- Чтобы не допустить хакерских атак, злоумышленного доступа посторонних лиц и других проявлений уязвимости, постоянно проверяйте безопасность беспроводной локальной сети.
- Очень важно настроить безопасность беспроводной сети.
- Sony Corporation не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате использования неэффективных мер обеспечения безопасности или по причине прогнозируемых обстоятельств.

Примечание о функции беспроводной сети

Мы не будем нести никакой ответственности за какие-либо повреждения, вызванные несанкционированным доступом или несанкционированным использованием адресов назначения, загруженных в видеокамеру, в результате потери или кражи.

Технические характеристики

FDR-X3000

Формат сигнала: UHDTV
HDTV
Система цветности NTSC, стандарты EIA
Система цветности PAL, стандарты CCIR
Требования к источнику питания:
перезаряжаемый батарейный блок 3,6 В (NP-BX1)
USB, 5,0 В
Перезаряжаемый батарейный блок NP-BX1:
Максимальное напряжение зарядки: 4,2 В постоянного тока
Максимальный ток зарядки: 1,89 А
Зарядка USB: 5,0 В пост. тока, 500 мА/800 мА
Брызгозащита: IPX4 (на основе наших тестов)
Рабочая температура:
от -10 °C до +40 °C
Температура хранения:
от -20 °C до +60 °C
Размеры (прибл.): 29,4 мм × 47,0 мм × 83,0 мм (Ш/В/Г, включая выступающие части и исключая прилагаемый подводный бокс)
Масса: прибл. 89 г (только основной корпус)
Общий вес при использовании:
прибл. 114 г (включая батарейный блок, исключая прилагаемый подводный бокс)

HDR-AS300

Формат сигнала: HDTV
Система цветности NTSC, стандарты EIA
Система цветности PAL, стандарты CCIR
Требования к источнику питания:
перезаряжаемый батарейный блок 3,6 В (NP-BX1)
USB, 5,0 В
Перезаряжаемый батарейный блок NP-BX1:
Максимальное напряжение зарядки: 4,2 В постоянного тока
Максимальный ток зарядки: 1,89 А
Зарядка USB: 5,0 В пост. тока, 500 мА/800 мА
Рабочая температура:
от -10 °C до +40 °C
Температура хранения:
от -20 °C до +60 °C
Размеры (прибл.): 29,4 мм × 47,0 мм × 83,0 мм (Ш/В/Г, включая выступающие части и исключая прилагаемый подводный бокс)
Масса: прибл. 84 г (только основной корпус)
Общий вес при использовании:
прибл. 109 г (включая батарейный блок, исключая прилагаемый подводный бокс)

HDR-AS50

Формат сигнала: HDTV
Система цветности NTSC, стандарты EIA
Система цветности PAL, стандарты CCIR
Требования к источнику питания:
перезаряжаемый батарейный блок 3,6 В (NP-BX1)
USB, 5,0 В
Перезаряжаемый батарейный блок NP-BX1:
Максимальное напряжение зарядки: 4,2 В постоянного тока
Максимальный ток зарядки: 1,89 А
Зарядка USB: 5,0 В пост. тока, 500 мА/800 мА
Рабочая температура:
от -10 °C до +40 °C
Температура хранения:
от -20 °C до +60 °C
Размеры (прибл.): 24,2 мм × 47,0 мм × 83,0 мм (Ш/В/Г, включая выступающие части и исключая прилагаемый подводный бокс)
Масса: прибл. 58 г (только основной корпус)
Общий вес при использовании:
прибл. 83 г (включая батарейный блок, исключая прилагаемый подводный бокс)

- Конструкция и технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления при будущих обновлениях.

Товарные знаки

- XAVC S и XAVC S являются зарегистрированными товарными знаками Sony Corporation.
- Memory Stick и являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Sony Corporation.
- Термины HDMI и HDMI High-Definition Multimedia Interface, а также логотип HDMI являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками HDMI Licensing LLC в США и других странах.
- Mac является зарегистрированным товарным знаком Apple Inc. в США и других странах.
- Android и Google Play являются товарными знаками Google Inc.
- iPhone является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком Apple Inc.
- Wi-Fi, логотип Wi-Fi, Wi-Fi PROTECTED SET-UP являются зарегистрированными товарными знаками Wi-Fi Alliance.
- Метка N является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком NFC Forum, Inc. в США и других странах.
- Adobe, логотип Adobe и Adobe Acrobat являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками Adobe Systems Incorporated в США и/или других странах.
- Логотип microSDXC является товарным знаком SD-3C, LLC.
- Словесный знак и логотип Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками Bluetooth SIG, Inc., причем Sony Corporation использует такие знаки по лицензии. Все остальные товарные знаки и торговые наименования являются собственностью соответствующих владельцев.
- QR Code является зарегистрированным товарным знаком DENSO WAVE INCORPORATED.

Кроме того, названия систем и изделий, используемые в данном руководстве, являются в общем случае товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками их соответствующих разработчиков или производителей. Однако знаки ™ или ® могут не использоваться в данном руководстве.

О прикладном программном обеспечении GNU GPL/LGPL

Данное программное обеспечение, отвечающее требованиям GNU General Public License (далее по тексту "GPL") или GNU Lesser General Public License (далее по тексту "LGPL"), прилагается к видеокамере.
Это означает, что пользователь имеет право на доступ, модификацию и дальнейшее распространение исходного кода для этих программ на условиях прилагаемых лицензий GPL/LGPL.
Исходный код распространяется через Интернет. Для его загрузки следует перейти по указанному ниже адресу URL.
http://oss.sony.net/Products/Linux
Мы просим не связываться с нами по вопросам содержимого этого исходного кода.
Копии лицензий (на английском языке) записаны во внутренней памяти видеокамеры.
Установите соединение Mass Storage между камерой и компьютером, чтобы ознакомиться с файлами в папке "LICENSE" в "PMHOME".

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для уменьшения риска возгорания или поражения электрическим током:
1) не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги.
2) не устанавливайте на устройство предметы, заполненные жидкостью, например, вазы.

Не подвергайте аккумуляторные батареи воздействию интенсивного солнечного света, огня или какого-либо источника излучения.

⇨ Продолжение на обратной стороне

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Батарейный блок

Неправильное обращение с батарейным блоком может стать причиной его взрыва, возгорания, а также химических ожогов. Соблюдайте следующие меры предосторожности.

- Не разбирайте блок.
- Не подвергайте батарейный блок каким бы то ни было механическим воздействиям: ударам, падениям или попаданиям под тяжелые предметы.
- Во избежание короткого замыкания не допускайте контакта металлических предметов с контактами батарейного блока.
- Не допускайте нагрева батарейного блока до температуры выше 60 °C: избегайте воздействия на него прямых солнечных лучей, а также не оставляйте в припаркованном на солнце автомобиле.
- Запрещается сжигать блок или бросать его в огонь.
- Не следует использовать поврежденные и протекшие литий-ионные батареи.
- Для зарядки батарейного блока используйте оригинальное зарядное устройство Sony или другое совместимое зарядное устройство.
- Храните батарейный блок в недоступном для детей месте.
- Храните батарейный блок в сухом месте.
- Замену следует выполнять только на батарейный блок того же или аналогичного типа, рекомендованный Sony.
- Утилизация использованных батарейных блоков должна производиться надлежащим образом в соответствии с инструкциями.

Адаптер переменного тока (продается отдельно)

При использовании адаптера переменного тока (продается отдельно) воспользуйтесь близлежащей сетевой розеткой. Если при использовании аппарата возникает неисправность, немедленно отсоедините адаптер переменного тока (продается отдельно) от сетевой розетки.

Только для моделей предназначеных для рынков России и стран СНГ

ЕАС

Дата изготовления изделия.

Дата изготовления указана на упаковке на этикетке со штрих-кодом в следующем формате: MM-YYYY, где MM – месяц, YYYY – год изготовления.

Дата изготовления литий-ионного батарейного блока указаны на боковой стороне или на поверхности с наклейкой.

XXXXXXXXXXXX

Месяц изготовления (с 01 до 12)

Год изготовления

Для покупателей в Европе

Уведомление

Если статическое электричество или электромагнитные силы приводят к сбою в передаче данных, перезапустите приложение или отключите и снова подключите коммуникационный кабель (USB и т.д.).

Данное изделие было испытано и признано соответствующим диапазону, установленному инструкцией EMC, по использованию соединительных кабелей короче 3 метров.

Электромагнитные поля определенных частот могут влиять на изображение и звук данного аппарата.

Утилизация использованных элементов питания и отслужившего электрического и электронного оборудования (Директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

Информация для покупателей в Украине

Уполномоченный представитель в Украине по вопросам соответствия требованиям технических регламентов: ООО “Сони Украина”, ул. Ильинская, 8, г. Киев, 04070, Украина.

Оборудование отвечает требованиям:

– Технического регламента ограничения использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (постановление КМУ от 03.12.2008 No. 1057);
– Технического регламента по электромагнитной совместимости оборудования (постановление КМУ от 29.07.2009 No. 785);

Производитель Сони Корпорейшн этим декларирует, что оборудование FDR-X3000/Цифровая видеокамера 4K, HDR-AS300/ HDR-AS50/Цифровая видеокамера HD отвечает требованиям и другим применимым положениям Технического регламента радиооборудования и телекоммуникационного конечного (терминального) оборудования. Получить декларацию соответствия можно по адресу ООО “Сони Украина”, ул. Ильинская, 8, г. Киев, 04070, Украина, e- mail info@sony.ua.

001

Производитель: Сони Корпорейшн, 1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио 108-0075, Япония
Страна-производитель: Китай

Импортер на территории стран Таможенного союза АО «Сони Электроникс», Россия, 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6

Организация, уполномоченная принимать претензии от потребителей на территории Казахстана
АО «Сони Электроникс»
Представительство в Казахстане,
050010, Республика Казахстан, г. Алматы, пр. Достык, дом 117/7

Türkçe

Notlar

Wi-Fi/Bluetooth işlevi

- Kamerayı, kullanıldığı bölgenin yasalarına göre kullanın.
- Suyun altında kameranın Wi-Fi/Bluetooth işlevini kullanamazsınız.

Çalışma sıcaklıkları

Kamera, -10°C ile 40°C arasındaki sıcaklıklarda kullanılacak şekilde tasarlanmıştır. Bu aralığın dışında kalan aşırı soğuk veya sıcak yerlerde çekim yapmanız önerilmez.

Uzun süreli kayıt almaya ilişkin notlar

- Kullanım sırasında kamera gövdesi ve pil ısınabilir, bu normaldir.
- Kamerayı elinizde tutarken veya kamera cildinize doğrudan temas ederken kamerayı uzun süre kullanmaktan kaçının. Ürünle verilen yapışkan montajı veya Su Altı Yuvası'nı veya isteğe bağlı montaj aksesuarlarını kullanmanız önerilir.
- Yüksek ortam sıcaklıklarında, kameranın sıcaklığı hızlı bir şekilde artar.
- Kameranın içindeki sıcaklığın güvenli bir seviyeye düşmesini sağlamak için kamerayı 10 dakika veya daha uzun bir süre kullanmayın.
- Kameranın sıcaklığı yükseldiğinde, görüntü kalitesi bozulabilir. Görüntü çekmeye devam etmeden önce kameranın sıcaklığı düşene kadar beklemeniz önerilir.

Aşırı ısınma koruması

Kamera ve pilin sıcaklığına bağlı olarak film kaydı yapamayabilirsiniz veya kameranın korunması için güç otomatik olarak kapanabilir. If, güç kapanmadan veya artık kayıt yapamayacağınız zamandan önce kameranın ekran panelinde gösterilir. Bu durumda gücü kapalı bırakın ve kamera ve pil sıcaklığı düşene kadar bekleyin. Kamera ve pilin yeterince soğumasını beklemeden gücü açarsanız, güç yeniden kapanabilir veya film kaydı yapamayabilirsiniz.

Toz ve su geçirmezlik performansı hakkında

Kamera, toz ve su korumalıdır (Sürekli 30 dakika boyunca en fazla 60 m su derinliğinde). Ayrıca, Su Altı Yuvası kullanımı hakkında notlar için Yardım Kılavuzu'na bakın.

İsteğe bağlı aksesuarlarla ilgili not

Orijinal Sony aksesuarları bazı ülkelerde/bölgelerde bulunamayabilir.

Kablosuz LAN cihazları için kullanım güvenliği

- Bilgisayar korsanları tarafından saldırıya uğramasını, kötü niyetli üçüncü taraflarca erişilmesini önlemek ve diğer zayıf noktalara karşı korumak için kablosuz LAN'ın her zaman güvenli olduğunu onaylayın.
- Kablosuz LAN'da güvenliği ayarlamak büyük bir öneme sahiptir.
- Yetersiz güvenlik önlemleri veya öngörülemeyen koşullar nedeniyle bir sorun oluşursa, Sony Corporation ortaya çıkan zararlardan sorumlu olmaz.

Kablosuz ağ işleviyle ilgili not

Kameraya yetkisiz erişim, kameranın yetkisiz kullanım, kamerada yüklenen hedefler ve kayıp veya hırsızlıktan kaynaklanan hasarlar için hiçbir sorumluluk kabul etmeyiz.

Teknik Özellikler

FDR-X3000

Sinyal formatı:	UHDTV HDTV NTSC rengi, EIA standartları PAL rengi, CCIR standartları
Güç gereksinimleri:	Şarj edilebilir batarya 3,6 V (NP-BX1) USB, 5,0 V
Şarj edilebilir pil paketi NP-BX1:	Maksimum şarj voltajı: DC 4,2 V Maksimum şarj akımı: 1,89 A
USB'den Şarj:	DC 5,0 V, 500 mA/800 mA
Sıçrama koruması:	IPX4 (testlerimize göre)
Çalışma sıcaklığı:	-10°C ila +40°C
Saklama sıcaklığı:	-20°C ila +60°C
Boyutlar (Yaklaşık):	29,4 mm × 47,0 mm × 83,0 mm (E/Y/D, çıkıntılar dahil ve ürünle verilen Su Altı Yuvası hariç)
Ağırlık:	Yaklaşık 89 g (sadece ana gövde)
Toplam ağırlık (kullanımdayken):	Yaklaşık 114 g (pil takımı dahil, ürünle verilen Su Altı Yuvası hariç)

HDR-AS300

Sinyal formatı:	HDTV NTSC rengi, EIA standartları PAL rengi, CCIR standartları
Güç gereksinimleri:	Şarj edilebilir batarya 3,6 V (NP-BX1) USB, 5,0 V
Şarj edilebilir pil paketi NP-BX1:	Maksimum şarj voltajı: DC 4,2 V Maksimum şarj akımı: 1,89 A
USB'den Şarj:	DC 5,0 V, 500 mA/800 mA
Sıçrama koruması:	IPX4 (testlerimize göre)
Çalışma sıcaklığı:	-10°C ila +40°C
Saklama sıcaklığı:	-20°C ila +60°C
Boyutlar (Yaklaşık):	29,4 mm × 47,0 mm × 83,0 mm (E/Y/D, çıkıntılar dahil ve ürünle verilen Su Altı Yuvası hariç)
Ağırlık:	Yaklaşık 84 g (sadece ana gövde)
Toplam ağırlık (kullanımdayken):	Yaklaşık 109 g (pil takımı dahil, ürünle verilen Su Altı Yuvası hariç)

HDR-AS50

Sinyal formatı:	HDTV NTSC rengi, EIA standartları PAL rengi, CCIR standartları
Güç gereksinimleri:	Şarj edilebilir batarya 3,6 V (NP-BX1) USB, 5,0 V
Şarj edilebilir pil paketi NP-BX1:	Maksimum şarj voltajı: DC 4,2 V Maksimum şarj akımı: 1,89 A
USB'den Şarj:	DC 5,0 V, 500 mA/800 mA
Çalışma sıcaklığı:	-10°C ila +40°C
Saklama sıcaklığı:	-20°C ila +60°C
Boyutlar (Yaklaşık):	24,2 mm × 47,0 mm × 83,0 mm (E/Y/D, çıkıntılar dahil ve ürünle verilen Su Altı Yuvası hariç)
Ağırlık:	Yaklaşık 58 g (sadece ana gövde)
Toplam ağırlık (kullanımdayken):	Yaklaşık 83 g (pil takımı dahil, ürünle verilen Su Altı Yuvası hariç)

- Tasarım ve teknik özellikler, önceden bildirilmeksizin değiştirilebilir.

Ticari markalar

- XAVC S ve XAVC S Sony Corporation'ın tescilli markalarıdır.
- Memory Stick ve Sony Corporation'ın ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır.
- HDMI ve HDMI High-Definition Multimedia Interface terimleri ile HDMI Logosu Amerika Birleşik Devletleri'nde ve diğer ülkelerde HDMI Licensing LLC'nin ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır.
- Mac, Apple Inc. şirketinin Amerika Birleşik Devletleri ve diğer ülkelerde tescilli ticari markasıdır.
- Android ve Google Play, Google Inc. şirketinin ticari markalarıdır.
- iPhone Apple Inc. şirketinin ticari markası veya tescilli ticari markasıdır.
- Wi-Fi, Wi-Fi logosu, Wi-Fi PROTECTED SET-UP Wi-Fi Alliance'ın tescilli ticari markalarıdır.
- N İşareti Amerika Birleşik Devletleri ve diğer ülkelerde NFC Forum, Inc. şirketinin ticari markası veya tescilli ticari markasıdır.
- Adobe, Adobe logosu ve Adobe Acrobat Amerika Birleşik Devletleri veya diğer ülkelerdeki Adobe Systems Incorporated'in tescilli ticari markaları veya ticari markalarıdır.
- microSDXC logosu SD-3C, LLC'nin ticari markasıdır.
- Bluetooth® marka ismi ve logoları, Bluetooth SIG, Inc.'e ait tescilli ticari markalardır ve bu markaların Sony Corporation tarafından kullanımı lisanslıdır. Diğer ticari markalar ve marka adları, ilgili sahiplerine aittir.
- QR Code DENSO WAVE INCORPORATED'in tescilli ticari markasıdır.

Ayrıca, bu kılavuzda kullanılan sistem ve ürün isimleri genel olarak üreticilerinin ve geliştiricilerinin ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır. Ancak, ™ veya Ⓡ işaretleri bu kılavuzda açıklanmamış olabilir.

GNU GPL/LGPL uygulamalı yazılımı hakkında

Aşağıdaki GNU General Public License'a (bundan sonra “GPL” olarak anılacaktır) veya GNU Lesser General Public License'a (bundan sonra “LGPL” olarak anılacaktır) uygun yazılım kameraya dahildir.
Bu şekilde bu yazılım programlarının kaynak kodlarını ürünle verilen GPL/LGPL koşullarına uygun olarak görme, değiştirme ve yeniden yayınlama hakkınız olur.
Kaynak kod web'de verilmektedir. İndirmek için aşağıdaki URL'yi kullanın.
http://oss.sony.net/Products/Linux
Kaynak kodun içeriği hakkında bize danışmamanızı tercih ederiz. Lisansların kopyaları (İngilizce) kameranızın dahili hafızasında kayıtlıdır. Kameranız ve bilgisayar arasında Yığın Depolama bağlantısı kurun ve bu dosyaları “PMHOME” içerisindeki “LICENSE” klasöründen okuyun.

UYARI

Yangın veya elektrik çarpması riskini azaltmak için,
1) üniteyi yağmura veya neme maruz bırakmayın.
2) cihaz üzerine vazo vb. gibi sıvı dolu nesneler koymayın.

Pilleri güneş ışığı, ateş veya benzeri aşırı sıcaklığa maruz bırakmayın.

⚠ DİKKAT

Pil takımı

Pil takımı yanlış kullanılırsa patlayabilir, yangına veya kimyasal yanıklara yol açabilir. Aşağıdaki uyarıları dikkate alın.

- Sökmeyin.
- Pil takımına baskı uygulamayın ve vurma, düşürme veya üstüne basma gibi şoka veya kuvvete maruz bırakmayın.
- Kısa devreye ve pil uçlarının metal cisimlerle temas etmesine izin vermeyin.
- 60°C üzeri sıcaklığa maruz bırakmayın, örneğin doğrudan güneş ışığında tutmayın veya güneş altında park halindeki aracın içinde bırakmayın.
- Yakmayın veya ateşe atmayın.
- Hasarlı ya da akmış lityum iyon pilleri kullanmayın.
- Pil takımını orijinal bir Sony şarj cihazı ile veya pil takımını şarj edebilecek bir aygıt ile şarj edin.
- Pil takımını küçük çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.
- Pil takımını kuru tutun.
- Yalnızca aynı ya da Sony tarafından önerilen eşdeğer türde pillerle değiştirin.
- Kullanılmış pil takımlarını talimatlarda belirtildiği şekilde atın.

AC Adaptörü (ayrı olarak satılır)

AC Adaptörünü (ayrı olarak satılır) kullanırken yakındaki elektrik prizini kullanın. Aparatı kullanırken herhangi bir arıza oluştuğunda AC Adaptörünü (ayrı olarak satılır) derhal elektrik prizinden çekin.

Avrupa'daki Müşteriler için

AB Yönetmeliklerinin uygulandığı ülkelerdeki müşteriler için bildirim

Üretici: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonya
AB ürün uyumluluğu için: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belçika

Not

Eğer statik elektrik veya elektromanyetizma veri transferlerinin yarıda kesilmesine (başarısız olmasına) neden oluyorsa uygulamayı yeniden başlatın veya iletişim kablosunu (USB, vb.) çıkartıp yeniden takın

CE

Sony Corporation bu cihazın ürünü için gerekli tüm testleri 1999/5/EC Direktifine gore yapmış bulunmaktadır. Daha detaylı bilgi için lütfen web sayfasını ziyaret ediniz:
URL:http://www.compliance.sony.de/

Bu ürün test edilmiş ve 3 metreden kısa bağlantı kablolarının kullanılması hakkındaki EMC Yönetmeliğinde belirtilen limitlere uygun bulunmuştur.

Belli frekanslardaki elektromanyetik alanlar, bu birimin resim ve ses kalitesini etkileyebilir.

Atık pillerin ve elektrikli ve elektronik cihazların atılması (Avrupa Birliği'nde ve ayrı toplama sistemi bulunan diğer Avrupa ülkelerinde uygulanabilir)

Ürün, pil ya da paketi üzerindeki bu sembol ürünün veya pilin evsel bir atık olmadığını gösterir. Bazı pillerin üzerinde bu sembolün yanı sıra kimyasal bir sembol de yer alır. Eğer pil 0.0005% civa veya 0.004% kurşun oranından fazla, bu kimyasallardan içeriyorsa, civa (Hg) veya kurşun (Pb) sembolleri de eklenir. Bu ürünlerin ve pillerin doğru bir şekilde geri dönüştürülmesini sağlayarak çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz etkilerinin önüne geçilmesine katkıda bulunmuş olursunuz. Materyallerin geri dönüşümü doğal kaynakların korunmasına yardımcı olur.

Güvenlik, performans ya da veri bütünlüğünün korunması gibi bir sebepten, entegre bir pilin kullanılması gerekiyorsa, bu pil yetkili bir servis tarafından değiştirilmelidir. Pilin ve elektrikli ve elektronik cihazın doğru bir şekilde atılması için kullanım süresinin sonunda elektrikli ve elektronik aletlerin geri dönüştürülmesinde yetkili bir noktaya teslim edildiğinden emin olun. Diğer bütün piller için cihazdaki pillerin nasıl doğru bir şekilde çıkartılacağını gösteren bölüme bakın. Pillerin geri dönüştürülmesi için yetkili bir toplama noktasına teslim edin. Bu ürünün veya pilinin geri dönüşümüyle ilgili daha fazla bilgi için lütfen yerel danışma noktaları, ev atıkları hizmetleri ya da ürünü veya pili satın aldığınız noktayla iletişime geçin.

CE

Üretici Firma:

Sony Corporation

1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan

Türkiye İrtibat Numaraları:
Tel: 0216-633 98 00
Faks: 0216-632 70 30
e-mail: bilgi@eu.sony.com

AEEE Yönetmeliğine Uygundur

İTHALATÇI FİRMA
SONY
SONY EURASIA PAZARLAMA AŞ.

Onur Ofis Park Plaza Inkılap Mah. Üntel Sok. No:10 Ümraniye 34768/ İstanbul Sony
Bilgi ve Danışma Hattı: (212) 444 SONY (7669)

اللغة العربية

ملاحظات حول الاستعمال

وظيفة Bluetooth/Wi-Fi

- استخدم الكاميرا وفقا للوائح مناطق الاستخدام.
- لا يمكنك استخدام وظيفة Bluetooth/Wi-Fi في الكاميرا تحت الماء.

حول درجات حرارة التشغيل

الكاميرا مصممة لاستخدامها في درجات حرارة تتراوح بين -10 درجات مئوية و40 درجة مئوية. لا يوصى بالتسجيل في الأماكن شديدة البرودة أو الحرارة التي تتعدى فيها درجة الحرارة هذا المستوى.

ملاحظات حول التسجيل لفترة طويلة

- قد يصبح هيكل الكاميرا والبطارية ساخنين أثناء الاستخدام - هذا عادي.
- تجنب استخدام الكاميرا لمدة طويلة عند مسك الكاميرا في يدك أو عندما تلامس بشرتك مباشرة. من المستحسن أن تستخدم الملحقات اللاصقة المرفقة أو مبيت الاستخدام تحت الماء أو إكسسوارات الملحقات الاختيارية.
- في البيئات التي تكون فيها درجة الحرارة عالية، ترتفع درجة حرارة الكاميرا بسرعة. اترك الكاميرا لمدة 10 دقائق أو أكثر للسماح للحرارة داخل الكاميرا بالانخفاض حتى تبلغ مستوى آمناً.
- عندما ترتفع درجة حرارة الكاميرا، قد تتدهور جودة الصورة. نوصي بالانتظار إلى أن تنخفض درجة حرارة الكاميرا قبل الاستمرار بالتقاط صور.

حول الحماية من السخونة المفرطة

وفقاً لدرجة حرارة الكاميرا والبطارية، قد لا تتمكن من تسجيل الأفلام أو قد تنقطع الطاقة تلقائياً لحماية الكاميرا. يتم عرض If على لوحة عرض الكاميرا قبل إيقاف تشغيل الطاقة أو قبل أن يصبح تسجيل الأفلام غير ممكن. في هذه الحالة، اترك الطاقة في وضع الإيقاف وانتظر إلى أن تنخفض درجة حرارة الكاميرا والبطارية. إذا قمت بضبط الطاقة على وضع التشغيل دون تبريد الكاميرا والبطارية بشكل كاف، قد تنقطع الطاقة مرة أخرى أو قد لا تتمكن من تسجيل الأفلام.

بشأن أداء مقاومة الكاميرا للغبار والماء

هذه الكاميرا مقاومة للغبار والماء (تحت الماء بعمق يصل حتى 60 مترًا لمدة 30 دقيقة متواصلة). ملاحظات حول استعمال مبيت الاستخدام تحت الماء، راجع دليل المساعدة على الإنترنت.

ملاحظة حول الكماليات الاختيارية

قد لا تتوفر كماليات Sony الأصلية في بعض البلدان/ المناطق.

الحماية عند استخدام أجهزة LAN لاسلكية

- لتجنب الفرصة والوصول من قبل أطراف ثالثة مسيئة ونقاط ضعف أخرى، تأكد من أن شبكة LAN اللاسلكية آمنة دائماً.
- من المهم جدا ضبط الحماية لشبكة LAN اللاسلكية.
- في حالة حدوث مشكلة بسبب إجراءات الحماية غير الكافية أو بسبب ظروف متوقعة، لن تكون شركة Sony مسؤولة عن أي ضرر ينتج عن ذلك.

ملاحظة حول وظيفة الشبكة اللاسلكية

نحن لا نتحمل أي نوع من المسؤولية عن أي ضرر يحدث بسبب الوصول غير المرخص له للوجهات المحملة في الكاميرا أو الاستخدام غير المرخص لها الناتج عن الضياع أو السرقة.

المواصفات

FDR-X3000

صيغة الإشارة:	UHDTV HDTV لون NTSC، معايير EIA لون PAL، معايير CCIR
متطلبات الطاقة:	بطارية قابلة للشحن، 3.6 فولط (NP-BX1) USB، 5.0 فولط
بطارية قابلة للشحن NP-BX1:	الحد الأقصى لفولطية الشحن: 4.2 فولط تيار مباشر الحد الأقصى لتيار الشحن: 1.89 أمبير
شحن USB:	5.0 فولط تيار مباشر، 500 ميلي أمبير/800 ميلي أمبير
مقاومة الرذاذ:	IPX4 (حسب الاختبارات التي قمنا بها)
درجة حرارة التشغيل:	-10 درجات مئوية إلى +40 درجة مئوية
درجة حرارة التخزين:	-20 درجة مئوية إلى +60 درجة مئوية
الأبعاد (تقريباً):	29.4 مم × 47.0 مم × 83.0 مم (عرض/ارتفاع/عمق، بما في ذلك النتوءات وباستثناء مبيت الاستخدام تحت الماء المرفق)
الوزن:	89 جرام تقريباً (الهيكل الرئيسي فقط)
الوزن الإجمالي عند الاستخدام:	114 جرام تقريباً (بما في ذلك البطارية، باستثناء مبيت الاستخدام تحت الماء المرفق)

HDR-AS300

صيغة الإشارة:	HDTV لون NTSC، معايير EIA لون PAL، معايير CCIR
متطلبات الطاقة:	بطارية قابلة للشحن، 3.6 فولط (NP-BX1) USB، 5.0 فولط
بطارية قابلة للشحن NP-BX1:	الحد الأقصى لفولطية الشحن: 4.2 فولط تيار مباشر الحد الأقصى لتيار الشحن: 1.89 أمبير
شحن USB:	5.0 فولط تيار مباشر، 500 ميلي أمبير/800 ميلي أمبير
مقاومة الرذاذ:	IPX4 (حسب الاختبارات التي قمنا بها)
درجة حرارة التشغيل:	-10 درجات مئوية إلى +40 درجة مئوية
درجة حرارة التخزين:	-20 درجة مئوية إلى +60 درجة مئوية
الأبعاد (تقريباً):	29.4 مم × 47.0 مم × 83.0 مم (عرض/ارتفاع/عمق، بما في ذلك النتوءات وباستثناء مبيت الاستخدام تحت الماء المرفق)
الوزن:	84 جرام تقريباً (الهيكل الرئيسي فقط)
الوزن الإجمالي عند الاستخدام:	109 جرام تقريباً (بما في ذلك البطارية، باستثناء مبيت الاستخدام تحت الماء المرفق)

HDR-AS50

صيغة الإشارة:	HDTV لون NTSC، معايير EIA لون PAL، معايير CCIR
متطلبات الطاقة:	بطارية قابلة للشحن، 3.6 فولط (NP-BX1) USB، 5.0 فولط
بطارية قابلة للشحن NP-BX1:	الحد الأقصى لفولطية الشحن: 4.2 فولط تيار مباشر الحد الأقصى لتيار الشحن: 1.89 أمبير
شحن USB:	5.0 فولط تيار مباشر، 500 ميلي أمبير/800 ميلي أمبير
مقاومة الرذاذ:	IPX4 (حسب الاختبارات التي قمنا بها)
درجة حرارة التشغيل:	-10 درجات مئوية إلى +40 درجة مئوية
درجة حرارة التخزين:	-20 درجة مئوية إلى +60 درجة مئوية
الأبعاد (تقريباً):	24.2 مم × 47.0 مم × 83.0 مم (عرض/ارتفاع/عمق، بما في ذلك النتوءات وباستثناء مبيت الاستخدام تحت الماء المرفق)
الوزن:	58 جرام تقريباً (الهيكل الرئيسي فقط)
الوزن الإجمالي عند الاستخدام:	83 جرام تقريباً (بما في ذلك البطارية، باستثناء مبيت الاستخدام تحت الماء المرفق)

- التصميم والمواصفات عرضة للتغيير دون إشعار في التحديثات المستقبلية.

حول العلامات التجارية

- العلامة S XAVC و S XAVC هي علامات تجارية مسجلة لشركة سوني Sony Corporation.
- Memory Stick و هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Sony Corporation.
- العبارات HDMI و HDMI High-Definition Multimedia Interface والشعار HDMI هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة HDMI Licensing LLC في الولايات المتحدة والبلدان الأخرى.
- Mac هي علامة تجارية مسجلة لشركة Apple Inc. في الولايات المتحدة والبلدان الأخرى.
- Google Play و Android هي علامات تجارية لشركة Google Inc.
- iPhone هي علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة لشركة Apple Inc.
- Wi-Fi والشعار Wi-Fi PROTECTED SET-UP هي علامات تجارية مسجلة لشركة Wi-Fi Alliance.
- العلامة N هي علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة لشركة NFC Forum, Inc. في الولايات المتحدة والبلدان الأخرى.
- Adobe وشعار Adobe Acrobat هي إما علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Adobe Systems Incorporated في الولايات المتحدة و/أو البلدان الأخرى.
- الشعار microSDXC هو علامة تجارية لشركة SD-3C, LLC.
- علامة كلمة Bluetooth® وشعاراتها هي علامات تجارية مسجلة تملكها شركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لمثل تلك العلامات من قبل شركة Sony Corporation يتم بموجب ترخيص. العلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى هي ملك لأصحابها المعنيين.
- QR Code هي علامة تجارية مسجلة لشركة DENSO WAVE INCORPORATED.

بالإضافة إلى ذلك فإن أسماء الأنظمة والمنتجات المستخدمة في هذا الدليل هي، بصفة عامة، علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لمطوريها أو مصنعيها. إلا أن علامات ™ و Ⓡ قد لا تكون مذكورة في هذا الدليل.

حول البرنامج التطبيقي GNU GPL/LGPL

البرنامج المؤهل للرنامج GNU General Public License (المشار إليه فيما يلي بالمصطلح "GPL") أو GNU Lesser General Public License (المشار إليه فيما يلي بالمصطلح "LGPL") موجود في الكاميرا.
هذا يخبرك بأنه لك الحق في الوصول إلى تلك البرامج وتحديثها وإعادة توزيع رمز مصدرها وفقاً لشروط GPL/LGPL المرفقة.
رمز المصدر موجود على الموقع على شبكة الإنترنت. استعمل الموقع التالي على الإنترنت لتحميلها.
http://oss.sony.net/Products/Linux
نفضل عدم الاتصال بنا بخصوص محتويات رمز المصدر.
توجد نسخ من التراخيص (باللغة الإنجليزية) مخزنة في الذاكرة الداخلية في الكاميرا. صل الكاميرا والكمبيوتر بوضع Mass Storage، واقرأ الملفات الموجودة في المجلد "PMHOME" ضمن "LICENSE".

تحذير

لتقليل خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية،
1) لا تعرض الوحدة للمطر أو الرطوبة.
2) لا تضع اشياء ممتلئة بالسوائل، كالمزهريات، على الجهاز.
لا تعرض البطاريات إلى حرارة مفرطة كأشعة الشمس أو النار أو ما شابه ذلك.

⚠ تنبيه

مجموعة البطارية

إذا أسيئ التعامل مع مجموعة البطارية، يمكن أن تنفجر، متسببة في نشوب حريق أو حتى انفجار كيميائي. قم بمراعاة التنبيهات الاحتياطية التالية.

- لا تفكك.
- لا تقم بتهشيم مجموعة البطارية أو تعريضها لأي صدمة أو ضغط كالطرق عليها بمطرقة أو تتسبب في سقوطها أو الدعس عليها.
- لا تعرضها لتماس كهربائي ولا تسمح للأشياء المعدنية بملامسة أطراف توصيل البطارية.
- لا تعرضها لدرجة حرارة عالية تتجاوز 60 درجة مئوية كأن تتركها تحت أشعة الشمس المباشرة أو في سيارة مصفوفة تحت الشمس.
- لا تحرقها أو ترميها في النار.
- لا تلمس بطاريات أيون الليثيوم التالفة أو التي يكون سائلها متسرب.
- تأكد من شحن مجموعة البطارية باستعمال شاحن البطارية الأصلي من انتاج سوني Sony أو جهاز قادر على شحن مجموعة البطارية.
- احتفظ مجموعة البطارية بعيداً عن متناول الأطفال.
- احتفظ مجموعة البطارية جافة.
- استبدلها بنفس النوع أو بنوع مماثل موصى به من قبل سوني Sony.
- تخلص من مجموعة البطاريات المستعملة فوراً كما موضح في التعليمات.

محول التيار المتردد (يباع بشكل منفصل)

استخدم أقرب مخرج تيار بالحائط عند استخدام محول التيار المتردد (يباع بشكل منفصل). افصل محول التيار المتردد (يباع بشكل منفصل) عن مخرج التيار بالحائط في الحال إذا حدث أي خلل في التشغيل أثناء استخدام الجهاز.

TRA
REGISTERED No:
ER42682/15
DEALER No:
DA0073692/11